

## **Operation Makesafe** **오퍼레이션 메이크세이프**

Operation Makesafe is an initiative to identify potential victims of Child Sexual Exploitation (CSE) and deploy police officers to intervene before harm occurs.

메이크세이프 작전은 잠재적 아동성적착취(CSE) 피해자들을 찾아내고, 피해가 발생하기 전에 경찰관들을 배치하여 개입할 수 있기 위한 계획이다.

The Operation involves working with local businesses such as hotels, cab firms, licensed premises, youth centres, fast food outlets to help raise awareness so they can identify potential victims.

이 작전은 호텔, 택시회사, 면허된 사업장, 청소년센터, 패스트푸드와 같은 지역사업체들과 함께 연계하여 그들이 아동성적착취에 관한 인식을 높일 수 있도록 도와 잠재적 피해자를 식별할 수 있도록 한다.

It is also an opportunity for them to report any intelligence to police regarding any suspicious activity.

이것은 또한 모든 수상쩍은 행위에 관한 정보를 경찰에 알릴 수 있는 기회이기도 하다.

### **What is Child Sexual Exploitation?**

#### **아동성적착취란?**

Vulnerable Young People under 18 who are manipulated into a sexual relationship or situation by an adult. It involves young people being offered something in return for performing sexual acts, such as alcohol, cigarettes, mobile phones, gifts, money, affection or drugs.

18 세 이하의 취약아동이 어른에 꾀임에 넘어가 성적관계나 상황에 개입하게 되는 경우이다. 아동성적착취는 미성년자에게 술, 담배, 휴대폰, 선물, 돈, 애정 또는 마약과 같은 어떤 무언가를 제공하고 보답으로 성적행위를 요구하는 식으로 이루어진다.

### **Some of the Offences involved include:**

#### **때때로 아래와 같은 범죄를 수반한다:**

Serious Sexual Offences 심각한 성범죄

Assault 폭행

Child Abduction 아동유괴

Human Trafficking 인신매매

## **How to recognise CSE**

### **아동성적착취(CSE) 인지 방법**

There are various indicators that a child may be at risk, these are the MPS indicators

아동이 위험할 수 있다는 많은 신호들이 나타나는데, 이것들을 MPS 지표라 한다.

**Sexual health/behaviour (inappropriate sexualised behaviour)**

성건강/성행동 (부적절한 성적인 행동)

**Absent from school/repeatedly going missing (Truancy/frequent misper)**

학교의 결석/반복적으로 사라짐(무단결석/실종)

**Familial abuse/problems at home (Domestic violence, parent criminality)**

가정학대/문제가정 (가정폭력, 부모의 범죄 관련성)

**Emotional & physical condition (self harming, low self-esteem)**

감정적 & 신체적 건강상태 (자해, 낮은 자존감)

**Gangs, older groups & involvement in crime (involvement in crime/gangs)**

갱들, 연상 집단 & 범죄와의 연루 (범죄/범죄조직과의 연루)

**Use of technology & sexual bullying (evidence of sexting)**

테크놀로지의 사용한 성적 괴롭힘 (섹스팅의 증거)

**Alcohol & drug misuse**

알코올 & 약물 남용

**Receipt of unexplained gifts/money**

설명되지 않은 선물/현금

**Distrust of authority figures**

권위자에 대한 불신